

Siona

Iahova sila provet Siona vaha vassel kat meatin keil ten out Nineva, ka Siona en rovattei vaha

Siona 1:1-17

¹ En atan ten out Isrel, provet tai mul ien, isen Siona, natin Amitai. En avong tai, Iahova san selusien tai mini vit, ² “Kikalah kiha en mari taon ten out Nineva, ka kisel kat meatin keil koa aro ekonek. Kihiteni min keil keke sakien keil one vilehilo en metok.”

³ Ka Siona, en rovattei vasan selusien onen Iahova min me-Nineva* keil koa amul en kantri tai en usite va ist. Sakini, viles, va wes en sise sav keke valohosai rani. Siona va rokol pasis en taon ten out Sopa, ka votin sip tai koa amul asak meseini vaha en out Spen, kantri tai koa mul soutin imok en usite va wes. Sakini, vul sise onen ka vut va en sip ral min boskru keil teni. Evus, sip enek muloh vaha en out Spen ral min Siona koa mul lohosa ran Iahova.

⁴ Navong sip enek mul muloh eva, Iahova sakini mari eang tai muhuh keih ka atas emun tisa vis tisa, ka sip koanik vesesal vamahoiahoi. ⁵ Boskru keil ametau houlu, ka retai en keil amis kai va min ahi keil one keke avasan kataunien min keil. Evus, alah lat tounah keil ran valengei sip ka asoni va en atas vasakin sip vamelala.

Avong tounah keil enek mul kur out, Siona mules matil en valengei sip. ⁶ Ka navong vatihos ten sip va neim, kei votin Siona ka viteni mini vit, “!Ei! ?Vensa komul komatil mukok? !Mea ka kihis min ahi onom ven kataunien! Vahesa kei en hemahis ir ka houtut moulien keil orer.”

⁷ Evus, boskru keil alah ruai ka aling revi rendemien keke avaleh eis keke avahotin isei en keil mul lehen an tisa

* 1:3: Nineva vi taon tai onen me-Asiria keil koa avi vativieh ral min me-Isrel keil.

mai kat keil. Ka navong amumoni, aleh isen Siona. ⁸ Sakini avisi avit, “?Ei, hiteni min komai, komumon sa koa sakin an tisa ekek mai muas ir? ?Umen sa varei komumoni? ? Kantri sa varei koka ien ka meatin onom keil avi meatin sa?”

⁹ Ka Siona vit kesi min keil vit, “Inau navi koan Isrel ka namul nuva netan min Iahova, Ahi ten out nesa koa mumon out netan ka atas emun.” ¹⁰ Siona vit lati min keil keke mul lohosai ran Iahova.

Navong boskru keil alonge mukok, ametau houlu ka avul kati avit, “?Vensa varei komumon tisaen enek?” ¹¹ Ka navong alesi keke mari eang koanek muhuh keih imok, avis Siona avit, “?Kihiteni min komai, mehoumon sa vasakin mari eang koanek vaha netan?”

¹² Sakini, Siona vit kesi mini keil vit, “Mihou lat inau ka miheson nau niha en atas. En avong koa mihoumoni, atas hemai ris hetahos. Nakilea keke mari eang koanek mul muas kami venau varei.”

¹³ Ka boskru keil e rovattei avason Siona vaha en atas. Sakini asak visi avahalis en sip enek vaha ut, ka asakras veni tahe keil umai amariso mok ka eang muhuh keih tamun. ¹⁴ Sakini apeah Iahova avit, “O Iahova, mevisuk eli keke konasantei mahien min komai ven matien onen meatin koanik. Anatin, konouastei komai li veni keik, Iahova, komumon tounah keil enek mai kistal musil rendemien onom etin.” ¹⁵ Evus, avou lat Siona ka asoni va en atas. Hatte tas, atas mai tahos eris. ¹⁶ Navong boskru keil enek ales asa koa kur out, keil vasi avouhou min Iahova marite mok. Sakini, keil asan sanien votut keil one mini keke avamasmasi ka retai en keil amumon hatkatien keil one ral mini.

¹⁷ Ka Siona romattei. Iahova san mari mesau tai emai remi ka Siona moul mules en vangen mesau enek avong etel. ☆

☆ 1:17: Mat 12:40; Luk 11:29

2

En vangen mesau, Siona vis min Iahova

Siona 2:1-10

¹ Navong Siona mul en vangen mesau enek, vis min Iahova, Ahi onen, vit,

² “O Iahova, navong mahien onak mai mariso, naviso vat minuk eli,
kolong nau ka kokataunau.

Navong namundemi keke nuva en out ten matien, na-peahik,
ka koraengonau li.

³ Keik kosonau nuva en mesaivuol
ka namarindu nuva en huinev ten atas.

Ka en out enek, atas mutaluh koe nau
ka tahe keil areinau.

⁴ Namundemi kosila lat nau maha ranuk,
ka nirlestei mun Eim Votut onom.

⁵ Atas enek kav koe inau,
namarindu navita netan ka lumlum ten atas sar kat vatuk.

⁶ Navita netan va vio ... narokol vatte ten hou keil koa amul en atas,
ka nalonge suval namul en out ten matien ka nito ekonek lises.

Ka keik Iahova, Ahi onak, komai suk
kokulat nau ran huinev ten atas mamoul eris.

⁷ O Iahova, navong namundemi keke moulien onak vesesal vavuol,
namundem risuk.

Navis vat minuk,
ka kolong nau en Eim Votut onom.

⁸ Koakeil uva netan min nana kuren keil,
alokoveinuk koa kovi vatte ten tahosien one.

⁹ Ka inau, nisau hehat minuk hetal min masmasien,
ka nisan sanien votut tai emun minuk.

Asa koa navit kati keke numoni, num vasi esuk.

O Iahova, keik kos kokilea kovoutut moulien onen meatin keil.”

¹⁰ Navong Siona vis evus, Iahova meng kat mesau enek keke vaha ut. Sakini, va mulu lat Siona vina en veien.

3

Siona long kat Iahova ka va keke vasel kat meatin keil ten out Nineva

Siona 3:1-10

¹ Iahova selus eris min Siona vit, ² “Kiha en mari taon ten out Nineva, ka kihit meseini min keil selusien koa nisani minuk.”

³ Sakini Siona long kat Iahova ka va en out Nineva. Taon ten out Nineva marite mok. Munak meatin mul en usite tai ka vit vaha en usite sav tamun, houal avong hetel varei.

⁴ Sakini, Siona va en taon enek ka mual ien avong tas. Evus, navong mul luhu en mari taon enek, kei visohiso va min meatin keil vit, “Avong hanumau elu (40) sesuk keke Ahi hou rasilin mari taon ekek ten out Nineva.”

⁵ Navong meatin keil ten out Nineva alonge mukok, akur anatin en selusien onen Iahova. Sakini avitehiteni min meatin keil vasi, koakeil avi hetetamen vita rokol koakeil avi havivi, keke ihal ran anien ka isin en musi eisin keil vatie lati keke alonge tisa ven tisaen keil one.☆

⁶ Navong asuv houlu ten out Nineva kur longlongien usil asa koa Siona viteni, kei mun longe tisa. Sakini mea ran vulin ten keihoen ka kulat more eisin omon. Evus, musin en musi eisin keil ka va rondan en vulimeas.

⁷ Evus, meng kati keke avatis mengkatien tai vaha min me-Nineva keil vasi avousili. Mengkatien enek vit:

“Koanek vi mengkatien onen asuv houlu ka hetetamen keil onen. Meatin keil vasi ka buluk ka sipsip ose keil emun anaan vistei anien ka anamuntei oai.

⁸ Meatin keil ka buluk ka sipsip keil emun isin en musi

☆ 3:5: Mat 12:41; Luk 11:32

eisin keil ka ipeah Ahi keke en hemahis keil. Keil ihiles ran huhuen keil one ka sakien tisa sav keil koa amumoni. ⁹Munak rehoumoni hemukonek, vahesa Ahi hersantei mun mahien hemai en ir. Vahesa kei hehiles rendemien onen ka hermu vinitei ir hetal min vurohien takeih onen.”

¹⁰ Navong Ahi les asa koa amumoni, ka lesi keke aviles ran sakien tatisa keil one, kei viles rendemien onen ka rosantei mun mahien vasuval koa kei viteni.

4

Siona vuroh kat Iahova veni en mahis vativieh keil onen me-Isrel keil

Siona 4:1-11

¹ Navong Siona lesi keke Iahova en mahis meatin keil ten out Nineva, kei longe tisa houlu ka tin katiat. ² Kei vis min Iahova vit, “O Iahova, navong namul veah teim sak, nakilea tuai kumoni hemukonek. Ven sakien enetinek navit malohosai maha en out Spen. Nakilea keke keik kovi vati Ahi koa korie lat envatien ka enmahisien min meatin keil. Keik kovuli kat vurohien keil onom ka korie lat tahosien onom min meatin keil. Lisenges koviles rendemien onom keke korsantei mahien min meatin keil. ³ !O Iahova, kosa, kikulat moulien onak! !Hetahos imok nimat enges, helin munak nimules namoul!” ⁴

⁴ Ka Iahova vit kesi mini vit, “?Komundemi kovit mal keke kovavuroh vamukonek?” Ka Siona rovit kestei ris selusien mini.

⁵ Evus, Siona lokovein taon enek ka va rondan en out ist, out koa kilea vales mari taon ten out Nineva ien. En out enek, mumon titi votevav tai ka rondan en nimal teni veni en vati vales asa koa hemai hekula taon enek.

⁶ Ka Iahova sakin viau tai moul kalah ka kav koe votevav vasakin out vamandil neli vakataun Siona. Ka navong

☆ 4:2: Eks 34:6 ☆ 4:3: 1Ki 19:4

Siona lesi, kei si houlu veni. ⁷ Out mulan eris, Ahi san vaeng tai mai kan viau enek ka sakini muko ka mat. ⁸ Ka navong meteiai mai nesa, Ahi san eang tai koa muhuh ka en out ist koa mutin imok. Meteiai mukan purun vatin Siona ka aven mai memerau. Sakini kei en vati vamat ka vit, “!Hetahos imok nimat enges, helin munak niles nimoul!”

⁹ Ka Ahi viteni mini vit, “?Keik komundemi kovit mal keke kovavuroh vamukonek ven viau ekek?”

Ka Siona vit kesi mini vit, “!Anatin! Mal keke nilonge hemukonek. !Tinok vepeng houlu veni! !Ka hetahos imok mamat!”

¹⁰ Sakini Iahova viteni mini vit, “Viau enek moul vina nesa en vongien tas, ka mat en vongien sav. Keik kormumon etai tounah veni, ka kormumonteï vamoul. Ka avaseini, keik em mahisi houlu ka korangisi. ¹¹ ? Mukave? ?!Romaltei keke nitie lat enmahisien onak min meatin keil ten out Nineva!? !Koakeil amoul en taon enek alohlin taosen handred tai ka halualim emun (120,000) koa areingeingen asa koa tahos ka asa koa tisa! Ka buluk ka sipsip keil ose emun avi houlu vis avi houlu mok. Siona, mal keke ek hemahis meatin keil enek.”

Paama Bible

Portions of the Holy Bible in the Paama Language of Vanuatu
Certaines parties de la Bible dans la langue Paama de Vanuatu
copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Paama

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-03-11

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Mar 2022 from source files dated 11 Mar 2022

e4d59815-486c-529e-8bd4-ce3980ae5535